



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0435
TELEPHONE

IV # 211672

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN THO
Last Middle First

Current Address 84/64 BUI VIEN Q1 HOCHIMINH CITY VIETNAM

Date of Birth 7/7/1931 Place of Birth SON TAY, VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) COLONEL OF ARTILLERY COMMANDER IN CHIEF OF II CORPS
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/16/75 To 2/13/1988

3. SPONSOR'S NAME: THANH VAN NGUYEN
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone	Relationship
<u>DIEP N. HUA</u>	<u>WIFE</u>
<u>THANH V. NGUYEN</u>	<u>SON</u>
<u>MINH V. NGUYEN</u>	<u>SON</u>
<u>DUK V. NGUYEN</u>	<u>SON</u>
<u>HAI V. NGUYEN</u>	<u>SON</u>
<u>HIEN T. NGUYEN</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>DIEP T. NGUYEN</u>	<u>DAUGHTER</u>

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the CDP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 6/19/88



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : THO VAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NONE		

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

PO BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE

IV # 211672

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.#

I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN THO
Last Middle First

Current Address 84/64 BUI VIEN QI HOCHIMINH CITY, VIETNAM

Date of Birth 7/7/1931 Place of Birth SON TAY, VIETNAM

Previous Occupation(before 1975) COLONEL OF ARTILLERY COMMANDER IN CHIEF OF IV CORPS
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/16/75 To 2/13/1988

3. SPONSOR'S NAME: THANH VAN NGUYEN

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

DIEP N. HUA

Relationship

WIFE

THANH V. NGUYEN

SON

MINH V. NGUYEN

SON

duc v. NGUYEN

SON

HAI V. NGUYEN

SON

Hien T. NGUYEN

DAUGHTER

DIEP T. NGUYEN

DAUGHTER

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: 6/19/88



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : THO VAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NONE		

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) :	NGUYEN	VAN	THO
DATE, PLACE OF BIRTH :	Last (Ten Ho) 7	Middle (Giuu) 7	First (Ten goi) 1931 SON TAY VIETNAM
(Nam, noi sinh)	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) :	Male (Nam) : <input checked="" type="checkbox"/>	Female (Nu) : <input type="checkbox"/>	
MARITAL STATUS (Tinh trang gia dinh) :	Single (Doc than) : <input type="checkbox"/> Married (Co lap gia dinh) : <input checked="" type="checkbox"/>		
ADDRESS IN VIETNAM (Dia chi tai Viet-Nam) :	84/64 BUI VIEN QI HOCHIMINH CITY		
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) :	Yes (Co) <input checked="" type="checkbox"/> No (Khong) <input type="checkbox"/>		
	If Yes (Neu co) : From (Tu) : 6/16/75 To (Den) : 2/13/88		
PLACE OF RE-EDUCATION: CAMP (Trai tu)	XUAN LOC CAMP		
PROFESSION (Nghe nghiep) :	UNEMPLOYMENT (Nuw)		
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My) :	OKLAHOMA ARTILLERY & MISSILE ACADEMY		
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac) :	COLONEL OF ARTILLERY COMMANDER IN CHIEF OF 11 CORPS.		
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu) :	Data (nam) : _____		
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP) :	Yes (Co) : <input checked="" type="checkbox"/> IV Number (So ho so) : 211672 No (Khong) : _____		
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo) :	NONE (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti		
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN) :	84/64 BUI VIEN QI HOCHIMINH CITY VIETNAM		
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro) :	THANH VAN NGUYEN / SON		
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky) :	Yes (Co) : <input checked="" type="checkbox"/>	No (Khong) : <input type="checkbox"/>	
RELATIONSHIP WITH PRISONER. (Lien he voi tu nhan tai VN) :	SON		
NAME & SIGNATURE:	THANH VAN NGUYEN <i>Minh Thanh</i>		
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) :			
DATE:	6	19	1988
	Month (Thang)	Day (Ngay)	Year (Nam)



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : THO VAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NONE		

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET-NAM

IV#211-672

Independence - Freedom - Happiness
MINISTRY OF INTERIOR
Xuan-Loc Re-education Camp
No. # 14/GRT

C E R T I F I C A T E O F R E L E A S E
0 0 0 7 7 8 0 2 4 1 2

Considering Communique # 966-BCA/TT of the Interior Ministry on 5/31/61.
Executing the Order of Release # 63-QD of the Interior Ministry on 02/04/88.

This Certificate of Release is hereby delivered to :

NGUYEN VAN THO

Born in : 1931 in : Ha-Noi.
Registered domicile before arrest : 84/64 Bui Vien - QI TP/HCM.
Convicted of (being) Colonel, Artillery Commander, IV Corps.
Arrested on : jun 16, 1975 - Sentence : TTCT. (re-education camp)
Returned to residence at : 84/64 Bui Vien - QI TP/HCM.

Re-education performances evaluation :

Ideology : faith in the policy of generosity of our Party and our government.

Labor : fully participating in all hard labor with outstanding results, has the spirit of organization and discipline in the re-educational programs;

Internal rule: seriously applying all rules.

On this 13th day of February, 1988
Major Nguyen Thanh Tam
(signed and sealed)

"MAI-NAM SERVICES CENTER" - 1236-9 S. Jackson Street - Seattle, WA. 98104 - Tel. (206) 325-7285

CERTIFICATION OF TRANSLATOR'S COMPETENCE

I, Angie SY, hereby certify that the above is an accurate translation of photocopied "Certificate of Release" in Vietnamese and that I am competent in English and Vietnamese to render such translation.

.....*Angie Sy*.....

Date : June 20, 1988

SUBSCRIBED AND SWEORN TO before me,

this 20th day of June, 1988.

.....*Paul Nguyen*.....

NOTARY PUBLIC
in and for the State of Washington
residing at Seattle.



Embassy of the United States of America

Bangkok, Thailand

Date: 2 Sept. '82

Re: IV. 211672

Nguyen Van Thu.

Dear Sir/Madam:

This is in response to your inquiry concerning the United States Orderly Departure Program, a program by which qualified individuals are able to resettle in the United States from Vietnam. The high volume of ODP cases and inquiries unfortunately prevent our giving you a more formal response than this letter.

We regret that the Orderly Departure Program policy prohibits responses to inquiries from any party other than the petitioner, a very close relative of the beneficiary in Vietnam, or the petitioner's representative designated in writing on Immigration and Naturalization Service (INS) Form G-28.

We acknowledge receipt of the documents for Nguyen Van Thu,
IV No. 211672, which we received on 6 Aug. '82
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

The documents which we still need to complete _____ 's case are: _____

The Letter of Introduction (LOI) which you are inquiring about has/has not been issued. The LOI does not guarantee that you/your relative(s) will receive exit permission, as that must be obtained from the Vietnamese authorities.

Should you/your relative(s) receive an exit permit, please notify ODP of the exit permit numbers for each person listed on the case.

The interview with the UNHCR representative in Ho Chi Minh City has not been conducted. Interviews are scheduled by the Vietnamese authorities, and we have no influence on the scheduling of individual cases for interview.

Your relative(s) has/have been interviewed in Ho Chi Minh City, but his/her/their case has not yet been approved by a Consular or INS officer.

We are awaiting a medical clearance for your relative(s).

Your relative(s) has/have been approved for the U.S., and we have notified the Vietnamese that he/she/they may be placed on a manifest for departure. We cannot predict when he/she/they will be manifested as that is solely up to the Vietnamese authorities. A local voluntary agency in your area will notify you of your relative's/relatives' onward travel plans and his/her/their exact date of arrival in the United States.

Sincerely,

S.

Orderly Departure Program
American Embassy - Box 58
APO San Francisco 96346-0001

Orderly Departure Program
American Embassy
Bangkok, Thailand

31 may '88

Dear Visa Petitioner:

IV number 211-672

- This office has received an approved petition according to your relative(s) status as an Immediate Relative of an American Citizen.
- This office has received an approved petition according to your relative(s) preference status.

Persons desiring to immigrate to the United States are, by U.S. Immigration laws, divided into two general categories: (a) those who may enter the United States as permanent residents, without any restriction based on numbers of persons (Immediate Relative Petitions), and (b) those who are restricted by an annual number of persons who may enter as permanent residents (Preference Petitions). Preference Petitions are processed according to Department of State issued "Priority Dates".

The petition we received for your relative(s) is:

X

- ✓ An Immediate Relative Petition which will be reviewed by our office in the near future for ODP processing. You will receive further information concerning ODP requirements and processing once your relative(s) file has been reviewed.
- A Preference Petition with a current or near-current Priority Date which will be reviewed in the near future for ODP processing. You will receive further information concerning ODP requirements and processing once your relative(s) file has been reviewed.
- A Preference Petition which is not yet near it's Priority Date. Our most recent guidance from the Department of State is that Petitions in this category can only be processed if they were filed before . When the Petition is near-current it will be reviewed for ODP processing. You will receive further information concerning ODP requirements and processing when your relative(s) file has been reviewed. The processing criteria for the U.S. ODP give special preference for persons having a close involvement with the U.S. Government in Vietnam prior to 1975. Should your relative(s) have claim to such involvement, please notify this office.

Cases that have already been interviewed by UNHCR in Ho Chi Minh City are under constant review by this office. If your relative(s) have been interviewed, their file will be re-reviewed in the near future regardless of the type of Immigrant Visa Petition you have filed. Petitions for persons who have already departed Vietnam will be forwarded to the appropriate U.S. Government office.

The receipt of this Petition is only one step of the ODP Process. Eventual movement from Vietnam is always contingent on the Vietnamese authorities taking favorable action on your relative(s) Exit Permit and allowing your relative(s) access to the U.S. Orderly Departure Program.

In future correspondence concerning this case, please be sure to use the "IV number" listed at the top of this letter. Also advise your relative(s) in Vietnam to use this IV number.

HOI GIA-DINH TU-NHAN CHINH-TRI VIET-NAM P.O. BOX 5435 ARLINGTON, VA. 22205-063

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYEN VAN THO
Last (Ten Ho) Middle (Giuu) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 7 7 1931 SON TAY VIETNAM
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)
SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam) : X Female (Nu) : _____
MARITAL STATUS Single (Doc than) : _____ Married (Co lap gia dinh) : X
(Tinh trang gia dinh) :
ADDRESS IN VIETNAM : 84/64 BUI VIEN QI
(Dia chi tai Viet-Nam) HOCHIMINH CITY
POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong) : Yes (Co) X No (Khong) _____
If Yes (Neu co) : From (Tu) : 6/16/75 To (Den) : 2/13/88
PLACE OF RE-EDUCATION: XUAN LCC CAMP
CAMP (Trai tu)
PROFESSION (Nghe nghiep): UNEMPLOYMENT (Nhu)
EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): OKLAHOMA ARTILLERY & MISSILE ACADEMY
VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): COLONEL OF ARTILLERY COMMANDER IN CHIEF OF II CORPS
VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): _____ Date (nam): _____
APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co) : X
IV Number (So ho so): 211672
No (Khong): _____
NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): NCNF
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti
MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 84/64 BUI VIEN QI
HO CHI MINH CITY VIETNAM
NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):
THANH VAN NGUYEN / Son
U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co) : X No (Khong) : _____
RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): SON
NAME & SIGNATURE: THANH VAN NGUYEN linhthanh
ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT
(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay)
DATE: 6 19 1988
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)



5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : THO JAN NGUYEN
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
NONE		

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P. O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 211682

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____
I-171 : Yes, No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYEN VAN THO
Last Middle First

Current Address 84/164 Bui VIEN, P1, TP/HCM/ VAI

Date of Birth 7/7/1931 Place of Birth Sonitayn Val.

Previous Occupation(before 1975) Colonel Artillery Commander of IV Corps
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/16/78 To 2/13/88

3. SPONSOR'S NAME: NGUYEN VAN THANH
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

NGUYEN VAN TRANH

Sign

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared:

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Thanh Van Nguyen

June 19, 1988

To whom it may concerns:

My father is Tho Van Nguyen, previous occupation (before 1975) was Colonel of Artillery Commander is Chief of fourth Corps. His US Advisors in 1970 was L.T. Colonel Donal W. Moore and in 1972 was Colonel I.N.F. John P. King.

Recently, he had been released from Vietnamese Communist concentration camp in February 1988, and right now, he is living with my cousin and has no job because he is still under supervising of Vietnamese Goverment.

I would like to submit these application and additional information to previous applied to bring him to the United States of America for family reunion. Please help him and us (wife, children and grandchildren) to process this application as soon as possible, since we had been seperated for fourteen years.

If You need additional informations please feel free to contact us at the above number or address. We really appreciate for your help.

Sincerely Yours,



Thanh Van Nguyen

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET-NAM

IV#211-672

Independence - Freedom - Happiness
MINISTRY OF INTERIOR
Xuan-Loc Re-education Camp
No. # 14/GRT

C E R T I F I C A T E O F R E L E A S E
0 0 0 7 7 8 0 2 4 1 2

Considering Communique # 966-BCA/TT of the Interior Ministry on 5/31/61.
Executing the Order of Release # 63-QD of the Interior Ministry on 02/04/88.

This Certificate of Release is hereby delivered to :

N G U Y E N V A N T H O

Born in : 1931 in : Ha-Noi.
Registered domicile before arrest : 84/64 Bui Vien - QI TP/HCM.
Convicted of (being) Colonel, Artillery Commander, IV Corps.
Arrested on : jun 16, 1975 - Sentence : TTCT. (re-education camp)
Returned to residence at : 84/64 Bui Vien - QI TP/HCM.

Re-education performances evaluation :

Ideology : faith in the policy of generosity of our Party and our government.

Labor : fully participating in all hard labor with outstanding results, has the spirit of organization and discipline in the re-educational programs;

Internal rule: seriously applying all rules.

On this 13th day of February, 1988
Major Nguyen Thanh Tam
(signed and sealed)

"DAI-NAM SERVICES CENTER" - 1236-D S. Jackson Street - Seattle, WA. 98104 - Tel. (206) 325-7285

CERTIFICATION OF TRANSLATOR'S COMPETENCE

I, Angie SY, hereby certify that the above is an accurate translation of a photocopied "Certificate of Release" in Vietnamese and that I am competent in English and Vietnamese to render such translation.

.....
Date : June 20 , 1988
.....

SUBSCRIBED AND SWORN TO before me,

this day of June , 1988.

.....
NOTARY PUBLIC
in and for the State of Washington
residing at Seattle.

80616 - Phyllis H. NGOYEN

BỘ NỘI VỤ
Trại Trấn Lộc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

5023
số 158, 1988
số 001-QLTV, ban
bánh theo công văn số
2465 ngày 27 tháng 11
năm 1972

Số 14 CRT

0 0 0 7 7 8 0 2 4 1 2

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;
Thi hành án văn, quyết định tha số 63-QĐ ngày 4 tháng 2 năm 1988
của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Văn Thập

sinh năm 1931

Các tên gọi khác

Hà Nội

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt

84/64 Bùi Viện - Q1 TP/HCM

Căn cỗi Bíp tá chỉ huy trưởng pháo binh quân đoàn 4

Bị bắt ngày 16-6-75

Án phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tống án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 84/64 Bùi Viện Quận I TP/HCM

Thực hiện kết quả trình cải tạo

- Tu trưởng: Tin tưởng vào chính sách khoan hồng của Đảng
nhà nước ta
- Lao động: nhiệt tình có ngày công cao có ý thức tổ chức
kỷ luật trong học tập cải tạo
- Nội quy: chấp hành nghiêm

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 23 tháng 2 năm 1988

Lưu tay ngón trỏ phải

Cán

Danh bìa số

Lập tại



Họ tên, họa ký
người dùng, cầm giấy

Nguyễn Văn Thập

Nguyễn Văn Thập

Ngày 13 tháng 2 năm 1988

Châu Xanh

Thiếu tá Nguyễn Thành Tài

Organyen ván tháy có đến (2/4/17)
hết đến ngày 15.2.1988

Ngay 15.2-88

Q103 CAP17
exhibit

NGUYỄN HÂN ĐẠT

سی و یک

I⁵

卷之三

卷之三

Figure 4. Two separate and distinct within-class boundaries are shown in

SILVER SPRINGS 1000

• 2018 年 3 月 1 日

Digitized by srujanika@gmail.com

2.3. $\mathcal{L}^2(\mathcal{X})$ is a Banach space.



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # 211682

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.#

I-171 : Yes, X No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM NGUYỄN VĂN THO
Last Middle First

Current Address 84/64 Bùi Viện, Q1, TP/HCM/VN

Date of Birth 7/7/1931 Place of Birth SƠN TÂY, N. VN.

Previous Occupation(before 1975) COLONEL + ARTILLERY COMMANDER OF IV CORPS
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 6/16/75 To 2/13/88

3. SPONSOR'S NAME: NGUYỄN VĂN THANH
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

NGUYỄN VĂN THANH

SƠN

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared:

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

6/20/88

Minh phia c Minh Thu

Cháu là Phu Hiền, em gọi em chuyên
với em vào ngày chủ Nhật 6/10/88 về việc bao
lãnh cho ba cháu.

Cháu đã diễn xong 2 đón, và làm copy
2 sets như em đãn. Sau đây cháu gửi em
thêm 1 giấy ra trai, (tiếng Việt) của ba cháu
và 2 giấy ở ODP gửi cho anh cháu. Cháu đã
dịch giấy ra trai của ba cháu qua tiếng Anh
rồi, cháu để chung với 2 đón kia.

Hiện tại ba cháu chưa có qui giới thiệu
(Loi), cháu đọc báo thấy em phải diễn năm
đón 130 qui nói được 201, anh cháu đã diễn
đón 217 lần, nhưng không liên sau vẫn
chưa nhận được, nay cháu kinh nhờ em giúp
lùi cháu để em Loi cho ba cháu.

Nếu em thấy cháu gửi phiếu may cần gửi
phiếu gì? em làm ơn cho cháu may anh
cháu là Nguyễn Văn Thành (người bao lãnh em
ba cháu), qui cháu sẽ gửi đến em ngay.
Gia đình cháu Thành thật cảm ơn em
giúp đỡ em.

Minh c
cháu

Thanh van Nguyen

Nguyễn Văn Phu Hiền

Thanh van Nguyen

COMPUTERIZED

June 1988

CONTROL

Card
 Doc.Request;Form
 Release Order
 Computer
 Form "D"
 ODP/Date
 Membership;Letter

6/25/88